



# Vibrating MassageBall

Art.nr 373969



NO - DK - SE - GB - DE - FI

## Bruk

Enkel å bruke, kun en knapp.

Trykk 1 gang for å starte på lavt vibrasjons nivå. 1. lampen vil lyse.

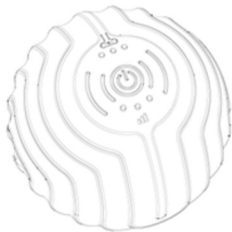
Trykk 2 ganger fra start for medium vibrasjons nivå. 2. lampen vil lyse.

Trykk 3 ganger fra start for høyt vibrasjonsnivå. 3. lampen vil lyse.

Trykk 4 ganger fra start for auto program. Alle 3 lampene vil lyse.

Trykk 5 ganger for å slå av. Ingen lamper vil lyse. Enheten slår seg automatisk av etter 15 min. bruk.

Kan brukes stående, liggende og sittende.



## Lade & Batteri

Det oppladbare litium batteriet lades med den medfølgende USB kablen. Før første gangs bruk bør batteriet lades fullt.

Når batteriet er under 30% ladet vil 1 lampe blinke.

Når batteriet er 30-70% ladet vil 2 lamper blinke.

Når batteriet er 70-99% ladet vil 3 lamper blinke.

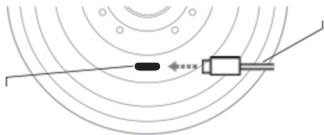
Når batteriet er full ladet vil 3 lamper lyse.



Om batteriet ikke lyser etter 6t lading, koble produktet fra laderen for å unngå fare.

Ladetid, ca 2t.

Brukstid, ca 2t.



## **Advarsel**

Produktet må alltid lades under oppsyn.

Koble alltid produktet fra laderen når det er ferdig ladet, før bruk og før rengjøring.

Produktet er kun beregnet for privat bruk og for bruk i private husholdninger.

Produktet er ikke vanntett og må ikke plasseres i vann/flytende veske, regn eller i fuktige omgivelser.

Hold produktet borte fra barn, dyr, varme og skarpe gjenstander.

Produktet skal ikke brukes om det er skadet, ikke fungerer som det skal eller har falt i bakken.

Produktet skal ikke brukes under tepper, dyner, puter eller andre tekstiler.

All bruk av treningsutstyr medfører en viss risiko. Konferer med din lege om du er usikker på om du bør bruke dette produktet.

## Problemløsning

### 1) Enheten fungerer ikke

- Enheten er ikke ladet nok eller ladeledningen er ikke satt korrekt i.

Løsning: Lad enheten med den medfølgende USB kableen.

- Enheten er ikke slått på.

Løsning: Trykk på knappen.

- Enheten slår seg automatisk av etter 15 min. bruk.

Løsning: Trykk på knappen på nytt.

### 2) Enheten er varm eller kan ikke brukes

- Produktet har blitt brukt mange ganger etter hverandre.

Løsning: Om enheten står til lading, koble fra laderen og la enheten kjøle seg ned. Fjern alltid enheten fra laderen når den er ferdig ladet.

## Rengjøring & oppbevaring

Rengjøres kun med en myk tørr eller fuktig klut. Oppbevares på et tørt sted, gjerne i esken.



## VIKTIG VEDRØRENDE SERVICE

Om det skulle oppstå problemer av noe slag, ber vi deg om å kontakte Mylna Service. Vi vil gjerne at du kontakter oss før du kontakter butikken slik at vi kan tilby deg best mulig hjelp.

Besøk vår hjemmeside [www.mylناسport.no](http://www.mylناسport.no) – her vil du finne informasjon om produktene, brukermanualer, ett kontaktskjema for å komme i kontakt med oss og mulighet for å bestille reservedeler. Ved å fylle ut kontaktskjema gir du oss den informasjonen vi trenger for å kunne hjelpe deg så effektivt som mulig.

## VIGTIGT OM SERVICE

I tilfælde af problemer af nogen art, skal du kontakte Mylna Service. Vi vil gerne have dig til at kontakte os, før du kontakter butikken, så vi kan tilbyde dig den bedst mulige hjælp. Besøg vores hjemmeside [www.mylناسport.com](http://www.mylناسport.com) - her vil du finde information om de produkter, brugermanualer, en kontakt formular for at komme i kontakt med os og mulighed for at bestille reservedele. Ved at udfylde kontaktformularen giver du os de oplysninger vi har brug for at hjælpe dig så effektivt som muligt.

## Användning

Enkel att använda, endast en knapp.

Tryck en gång för att starta på låg vibrationsnivå. Första lampan lyser.

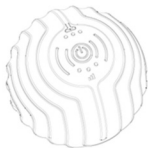
Tryck två gånger för att starta på medelhög vibrationsnivå. Andra lampan lyser.

Tryck tre gånger för att starta på hög vibrationsnivå. Tredje lampan lyser.

Tryck fyra gånger för att starta på autoprogram. Alla tre lampor lyser.

Tryck fem gånger för att stänga av. Ingen lampa lyser. Enheten stängs av automatiskt efter 15 minuters användning.

Kan användas stående, liggande och sittande.





## Laddning och batteri

Det laddningsbara litiumbatteriet laddas med den medföljande USB-kabeln. Innan enheten används för första gången bör batteriet laddas fullt.

När batterinivån är under 30 procent blinkar en lampa.

När batterinivån är 30–70 procent blinkar två lampor.

När batterinivån är 70–99 procent blinkar tre lampor.



När batteriet är fulladdat lyser tre lampor. Om batteriet inte lyser efter sex timmars laddning ska du koppla bort produkten från laddaren för att undvika fara.

Laddningstid ca 2 timmar.

Användningstid ca 2 timmar.



## Varning

Produkten måste alltid laddas under uppsikt.

Koppla alltid bort produkten från laddaren när den är färdigladdad och innan den ska användas eller rengöras.

Produkten är endast avsedd för privat bruk.

Produkten är inte vattentät och får inte placeras i vatten vätska, regn eller i fuktiga omgivningar.

Håll produkten borta från barn, husdjur, värme och vassa föremål.

Produkten eller laddaren ska inte användas om de är skadade, inte fungerar som de ska eller om de har fallit i marken.

Produkten ska inte användas under filter, täcken, kuddar eller andra textilier.

All användning av träningsutrustning medför en viss risk. Rådfråga din läkare om du är osäker på om du bör använda den här produkten eller inte.

## **Felsökning**

### **1) Enheten fungerar inte**

- Enheten är inte tillräckligt laddad eller så är inte laddningskabeln korrekt ansluten.

Lösning: Ladda enheten med den medföljande USB-kabeln.

- Enheten är inte påslagen.

Lösning: Tryck på knappen.

- Enheten stängs av automatiskt efter 15 minuters användning.

Lösning: Tryck på knappen igen.

### **2) Enheten är varm eller kan inte användas**

- Produkten har använts flera gånger efter varandra.

Lösning: Om enheten håller på att laddas kopplar du bort laddaren och låter enheten svalna. Koppla alltid bort enheten från laddaren när den är färdigladdad.

## Rengöring och förvaring

Får endast rengöras med en mjuk torr eller fuktig trasa.

Förvaras på en torr plats, gärna i förpackningen.



## VIKTIGT BETRÄFFANDE SERVICE

Om det skulle uppstå roblem av något slag, kontakta Mylna Service.

Vi skulle vilja att ni kontaktar oss innan du kontaktar butiken så att vi

kan erbjuda dig bästa möjliga hjälp. Besök vår hemsida

[www.mylناسport.se](http://www.mylناسport.se) - här hittar du information om produkterna,

bruksanvisningar, ett kontaktformulär som du kan använda för att

komma i kontakt med oss och möjlighet att beställa reservdelar.

Genom att fylla ut kontakformuläret ger du oss den information vi

behöver för att hjälpa dig så effektivt som möjligt.

## How to use

Simple to use, single button.

Press once to start at low vibration level. 1st light will come on.

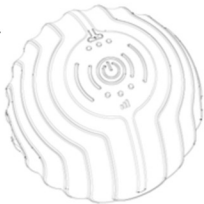
Press twice from start for medium vibration level. 2nd light will come on.

Press 3 times from start for high vibration level. 3rd light will come on.

Press 4 times from start for auto vibration level. All 3 lights will come on.

Press 5 times to switch off. All lights will go out. The device will automatically switch off after 15 minutes of use.

Can be used standing, lying down or sitting.



## Charging & battery

The chargeable lithium battery can be charged using the USB cable supplied. Charge the battery to full capacity for first time use.

When capacity is under 30%, 1 light will flash.

When capacity is 30-70%, 2 lights will flash.

When capacity is 70-99%, 3 lights will flash.

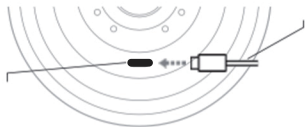


When the battery is fully charged, 3 lights will flash.

If the battery does not light after 6 hours of charging, disconnect the product from the charger to avoid danger.

Charging time: approx. 2 h.

Running time: approx. 2 h.



## **Warning**

Never leave the product to charge unattended.

Always disconnect the product from the charger when fully charged, before use and before cleaning.

This product is only intended for private use and for use in private households.

It is not watertight, and must not be put in water or any other fluids, left in the rain or in humid conditions.

Keep the product away from children, pets and sharp objects.

Do not use the product or charger if damaged, not working properly or has been dropped on the ground.

Do not use under blankets, duvets, pillows or other textiles.

Any use of training equipment implies a certain risk. Consult your doctor if you are uncertain whether you should use this product.

## **Troubleshooting**

### **1) Device does not work**

- The device is either not charged up sufficiently, or the charger plug may not be inserted properly.

Solution: Charge the device with the USB cable supplied.

- Device not switched on.

Solution: Press the On button.

- The device will automatically switch off after 15 minutes of use.

Solution: Press the On button again.

### **2) Device gets hot, or cannot be used**

- The product has been used repeatedly. Solution: If the device is being charged, disconnect the charger and allow it to cool.

Always disconnect the device from the charger when fully charged.



## **Cleaning & storage**

Clean using a dry or damp cloth.

Store in a dry place, preferably in its box.



## **IMPORTANT REGARDING SERVICE**

In the event of problems of any kind, please contact Mylna Service.

We would like you to contact us before contacting the store so we can offer you the best possible help. Visit our website

[www.mylnasport.no](http://www.mylnasport.no) - here you will find information about the products, user manuals, a contact form to get in touch with us and possibility to order spare parts. By filling out the contact form you give us the information we need to help you as effectively as possible.

## Verwendung

# DE

Einfach zu verwenden mit nur einer Taste.

Drücken Sie einmal, um mit geringer Vibrationsstufe zu starten. Eine Lampe leuchtet.

Drücken Sie zweimal, um mit mittlerer Vibrationsstufe zu starten. Zwei Lampen leuchten.

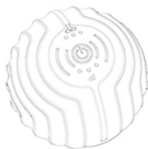
Drücken Sie dreimal, um mit hoher Vibrationsstufe zu starten. Drei Lampen leuchten.

Drücken Sie viermal, um das automatische Programm zu starten.

Alle drei Lampen leuchten. Zum Abschalten drücken Sie fünfmal.

Keine Lampen leuchten. Das Gerät schaltet sich automatisch nach 15 Minuten Verwendung ab.

Kann im Stehen, Liegen oder Sitzen verwendet werden.



## Batterie und Laden

Die aufladbare Lithium-Batterie wird mit dem mitgelieferten USB-Kabel geladen. Beim ersten Mal muss die Batterie vollständig geladen werden.

Wenn der Batterieladestand unter 30 % liegt, leuchtet 1 Leuchte.

Wenn der Batterieladestand zwischen 30 und 70 % liegt, leuchten 2 Leuchten.

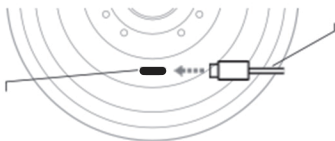
Wenn der Batterieladestand zwischen 70 und 99 % liegt, leuchten 3 Leuchten.

Wenn die Batterie vollständig geladen ist, leuchten 3 Leuchten.

Wenn nach 6 Stunden Ladezeit keine Batterieleuchte leuchtet, trennen Sie das Produkt vom Ladegerät, um Gefahren zu vermeiden.

Ladezeit: ca- 2 Stunden.

Nutzungsdauer: ca- 2 Stunden.



## **Warnung**

Das Produkt muss immer unter Aufsicht geladen werden.

Entfernen Sie das Produkt immer vom Ladegerät, wenn es fertig geladen ist, sowie vor der Verwendung oder Reinigung.

Das Produkt ist ausschließlich für den Privatgebrauch vorgesehen und für die Verwendung in Privathaushalten.

Das Produkt ist nicht wasserdicht und darf nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eingetaucht oder Regen und anderen feuchten Umgebungen ausgesetzt werden.

Halten Sie das Produkt von Kindern, Tieren und scharfen Gegenständen fern. Weder das Produkt noch das Ladegerät darf verwendet werden, wenn es beschädigt ist, nicht ordnungsgemäß funktioniert oder auf den Boden gefallen ist.

Das Produkt darf nicht unter Teppichen, Bettdecken, Kopfkissen oder anderen Textilien verwendet werden. Jede Nutzung von Trainingsausrüstung birgt ein gewisses Risiko. Konsultieren Sie Ihren Arzt, wenn Sie sich nicht sicher sind, ob Sie das Produkt benutzen sollten.

## **Problembehandlung**

1) Das Gerät funktioniert nicht

- Das Gerät ist nicht geladen oder das Ladekabel ist nicht ordnungsgemäß eingesteckt.

Lösung: Laden Sie das Gerät mit dem mitgelieferten USB-Kabel.

- Das Gerät ist nicht eingeschaltet.

Lösung: Drücken Sie die Taste.

- Das Gerät schaltet sich automatisch nach 15 Minuten Verwendung ab.

Lösung: Drücken Sie erneut die Taste.

2) Das Gerät ist warm oder kann nicht verwendet werden. - Das Produkt wurde viele Male nacheinander verwendet.

Lösung: Wenn das Gerät gerade geladen wird, trennen Sie es vom Ladegerät und lassen Sie es abkühlen. Entfernen Sie das Gerät immer vom Ladegerät, sobald es vollständig geladen ist.

## **Reinigung und Aufbewahrung**

Nur mit einem weichen, trockenen oder feuchten Tuch reinigen. An einem trockenen Ort, vorzugsweise in der Tasche aufbewahren.



## **WICHTIGE INFORMATIONEN ZUM SERVICE**

Im Falle jeglicher Probleme bitten wir Sie, Mylra Service zu kontaktieren. Bitte kontaktieren Sie uns, bevor Sie sich an die Geschäftsfiliale wenden, damit wir Ihnen die bestmögliche Hilfestellung geben können. Auf unserer Website [www.mylrasport.com](http://www.mylrasport.com) finden Sie Informationen zu unseren Produkten, Bedienungsanleitungen und ein Kontaktformular, über das Sie uns erreichen können. Über das Kontaktformular können Sie auch Ersatzteile bestellen. Indem Sie das Kontaktformular ausfüllen, erhalten wir alle erforderlichen Informationen, um Ihnen so effektiv wie möglich weiterzuhelfen.

## Käyttö

Helppo käyttää, vain yksi nappi.

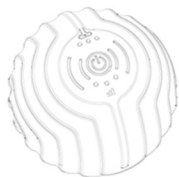
aina kerran aloittaaksesi matalalla tärinätasolla.

1. Lamppu syttyy Paina kahdesti alusta saadaksesi keskitason tärinän.

2. Lamppu syttyy Paina kolmesti alusta saadaksesi korkean tason tärinän.

3. Lamppu syttyy. Paina neljästi alusta automaattisen ohjelman vaihtamiseksi. Kaikki 3 lamppua syttyvät. Sammuta painamalla 5 kertaa. Lamput eivät pala. Laite sammuu automaattisesti 15 min. käytön jälkeen

Voidaan käyttää seisten, maaten ja istuen.



## Lataus ja akku

Ladattava litiumakku ladataan mukana tulevalla USB-kaapelilla. Ensimmäistä käyttöä varten akku täytyy ladata täyteen.

Kun akku on alle 30% ladattu, 1 lamppu välkkyi.

Kun akku on 30-70% ladattu, 2 lamppua välkkyi.

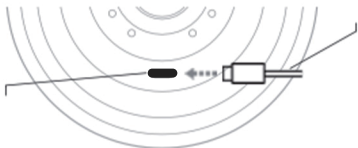
Kun akku on 70-99% ladattu, 3 lamppua välkkyi.



Kun akku on täyteen ladattu, 3 lamppua palaa. Jos akku ei syty 6 tunnin lataamisen jälkeen, irrota tuote laturista vaaran välttämiseksi.

Latausaika, n. 2 h.

Käyttöaika, n. 2 h.





## **Huomio**

Tuotetta ei saa jättää lataukseen ilman valvontaa.

Irrota tuote laturista aina, kun se on latautunut, ennen käyttöä ja ennen puhdistamista.

Tuote on tarkoitettu vain yksityiseen ja kotitalouskäyttöön.

Tuote ei ole vedenpitävä eikä sitä saa sijoittaa veteen/ nesteeseen, sateeseen tai kosteaan ympäristöön.

Pidä tuote poissa lasten, eläinten, lämmön ja terävien esineiden luota.

Tuotetta tai laturia ei saa käyttää, jos se on vaurioitunut, ei toimi kunnolla tai on pudonnut maahan.

Tuotetta ei tule käyttää peittojen, tyynyjen tai muiden tekstiilien alla. Kaikenlaisten kuntoilulaitteiden käyttöön liittyy tietty riski. Ota yhteys lääkäriisi, jos et ole varma tämän tuotteen käytöstä.

## Ongelmanratkaisu

### 1) Laite ei toimi

- Laitetta ei ole ladattu tarpeeksi tai latausjohtoa ei ole kytketty kunnolla.

Ratkaisu: Lataa laite mukana tulevalla USB-kaapelilla.

- Laite ei ole päällä.

Ratkaisu: Paina painiketta.

- Laite sammuu automaattisesti 15 min. käytön jälkeen.

Ratkaisu: Paina painiketta uudelleen.

### 2) Laite on kuuma tai sitä ei voi käyttää

- Tuotetta on käytetty liian monta kertaa peräkkäin.

Ratkaisu: Jos laite on latauksessa, irrota laturi ja anna laitteen jäähtyä. Irrota laite aina laturista, kun se on valmiiksi ladattu.

## Puhdistus ja säilytys

Puhdista vain hieman kostutetulla liinalla. Säilytä kuivassa paikassa, mieluiten laatikossa.



## TÄRKEÄÄ LIITTYEN HUOLTOON

Jos jonkinlaisia ongelmia tuotteen kanssa sattuisi ilmenemään, ole yhteydessä Mylna Serviceen. Haluamme auttaa teitä parhaalla mahdollisella tavalla ja toivoisimme että olette yhteydessä meihin suoraan ennen asiointia myyjän kanssa. Tutustu sivuihimme [www.mylناسport.fi](http://www.mylناسport.fi) - Sieltä löydät mm. Tuotetietoa, ohjekirjoja ja yhteydenottolomakkeen. Tätä kautta voit olla meihin yhteydessä ja mm. tilata varaosia. Täyttämällä lomakkeen me saamme kaiken tarvittavan tiedon, jolla voimme palvella sinua parhaalla tavalla.



Abilica Vibrating MassageBall

Art.nr.: 373 969

Model: SM-806A

Input: DC 5V 1A

Made in China

Leverandør:  
Mylna Sport AS  
Postboks 244  
3051 Mjøndalen  
Norge  
[www.abilica.no](http://www.abilica.no)  
[www.mylnasport.no](http://www.mylnasport.no)

Leverantör:  
Mylna Sport AB  
Box 181  
56624 Habo  
Sverige  
[www.abilica.se](http://www.abilica.se)  
[www.mylnasport.se](http://www.mylnasport.se)

Supplier:  
Mylna Sport AS  
P.O. Box 244  
N-3051 Mjoendalen  
Norway  
[www.abilica.com](http://www.abilica.com)  
[www.mylnasport.com](http://www.mylnasport.com)